

Minden jog fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Házi-sokszorosítás.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-666.

MTI BELFÖLDI HIREK

1. kiadás 1951 március 12. 5 óra 00 perc

Több mint kétszeresére emelkedett a brigádok száma a Láng-gyárban
i KL/Gné/Gné TF - H- Io

A Láng Gépgyárban a Kongresszusi hét után tovább fo-
keződött a verseny lendülete.
A Pártkongresszus tiszteletére tett felajánlásaik tel-
jesítése után a dolgozók újabb vállalásokat tettek április 4.-ére.
A mintakészítőben dolgozó ifi "Béke" brigád vállalta,
hogy egy turbina alsó és felső mintáit két héttel a kitűzött határ-
idő előtt elkészíti. Vállalták azt is, hogy évi tervüket három hó-
nappal előbb befejezik.

Nem csökkent a verseny lendület a kovászműhelyben sem.
A Kongresszusi hét alatt elért 135 százalékos átlagteljesítményü-
ket jelenleg is tartják. A műhely dolgozói április 4.-ére tett fel-
ajánlásokban vállalták, hogy ezévi tervüket tíz hónap alatt telje-
sítik.

A Láng Gépgyárban az egyre fokozódó verseny lendületet
mutatja az is, hogy a brigádok száma 60-ról 130-ra emelkedett és
legtöbbjük a terv idő előtti teljesítésére tett felajánlást. /MTI/

Nehézipari üzemek újabb felajánlásai április 4.-ére

ö KL/Jné/Gné TF Ni

Az Acélöntő és Csőgyár dolgozói vállalták, hogy április
4.-ére 22 tonnával több acélöntvényt és 11 tonnával több szürke
öntvényt állítanak elő, mint az előirányzatuk. Ugyanekkor vállalást
tettek a selejt csökkentésére és elhatározták, hogy az Acélöntőben
6.5-ről 6-ra, a szürke öntőben 6.5-ről 5.5- százalékra csökken-
tik a fekete és fehér selejtet. Az anyagtakarékosságra tett fel-
ajánlásukban vállalták, hogy az egy kilogramm öntvény előállításá-
hoz szükséges formázóhomok szükségletet 30 dekával csökkentik. Az
Acélöntő és Csőgyár dolgozóinak ez a felajánlása meghaladja a 250
ezer kétszázötvenezer forintot.

Hasonló felajánlásra készül április 4.-ére a pécsi So-
piana Gépgyár öntődéje is. A kongresszusi verseny során az öntőde
érte el a legjobb eredményt. Ugyanakkor innen került ki a legjobb
egyéni versenyző: Barna János öntő. Az öntőde dolgozói tovább fo-
kozzák a verseny lendületét és vállalták, hogy a selejtet további
20 százalékkal csökkentik s április 4-ig 15 tonnával növelik az
öntvény-kihozatalt. Résztvesznek a munkaversenyben az öntőde ifju-
munkásai is. A Mátyási ifjubrigád a gyár többi üzemének tanulóit
hívta ki a munka minőségének emeléséért indított harcra.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás 1951. március 12. 6 óra 05 perc

Szabolcs-Szatmárba a büdszentmihályi Alkaloida lett az első a kongresszusi versenyben

i Vid MB/Szl/HK TP Ni

A kongresszusi versenyben Szabolcs-Szatmár megye üzemei közül a büdszentmihályi Alkaloida került az élre. Az üzemben a párttagok személyes példamutatásukkal magukkal ragadták a dolgozókat a kongresszusi versenyben. Egyetlen száz százalékon alul teljesítő dolgozó sem volt náluk már január hónapban. Így tudták elérni, hogy januári tervüket 125 százalékra, februári tervüket pedig 126 százalékra teljesítették. Jó munkájuk eredményeképpen elnyerték a Szabolcs-Szatmár-megyei pártbizottság kongresszusi zászlaját./MTI/

Jól telelt a szovjet vetőburgonya

i Vid Kö/Jné/HK Li Ni

A szentesi járásban működő tszes-k a Szovjetunióból érkezett vetőburgonyát kapták, hogy a tavalyi aszályos év után az idei termelési évben vetőmag hiányában fennakadás ne legyen. A csoportok a napokban vernelték ki a burgonyát és örömmel állapították meg, hogy a rendkívül enyhe tél ellenére kitűnően áttelelt. Az átválogatás után megállapították, hogy a szemvesztés mindössze 1.2 - 2 /eg egész kettő - kettő/ százalékra tehető./MTI/

A hajdunánási állami gazdaságban

i Vid VE/Mt/HK Ni Ni

hattagu női állatgondozó brigád alakult. A vezetőség száz darab növendéküszőt bízott gondjukra. A női brigád tagjai versenyre léptek a férfibrigáddal./MTI/

✓

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1951 március 12

6 óra 10 perc

Növelik a kongresszusi versenyben elért eredményeiket a Sinatelepi Állami Gazdaság tehenészei

i Ró/Hné Mi H Ni

A fejérmegyei Sinatelepi Állami Gazdaság nagyüzemi öntözős kertészetén kívül tehenészetel is foglalkozik. Így Budapest dolgozóinak k ellátásához nemcsak zöldségfélékkel, hanem tejjel is hozzájárul.

A gazdaságban 527 /ötszázhuszonhét/ tehenet és 300 /háromszáz/ borjut nevelnek. A tehenészek a zöldszilózás és az egyedi takarmányozás helyes alkalmazásával egyre magasabb tejhozamot érnek el. Dénes András például, aki 14 /tizennégy/ tehen gondozója, a Kongresszus tiszteletére vállalta, hogy napi 140 /száznegyven/ literrel 150 /százötven/ literre emeli a tejhozamot. Már a Kongresszus előtt másfél héttel teljesítette v állalását, 164 /százhatvannégy/ literes hozammal. A tehenészek nem állnak meg az elért eredményeknél. Véber József tehenész szerződést kötött a gazdasággal, melyben vállalta, hogy a minisztertanácsi határozatban előirt tejhozamot jóval túlteljesíti. A tehenészbrigádok csatlakoztak Véber József vállalatához, így növelik a kongresszusi versenyben elért eredményüket.

A gazdaság korszerű, tiszta istállóiban vízvezeték, villanyvilágítás és kisvasut könnyíti meg a dolgozók munkáját. Tizenkét fejőgép teszi gyorsabbá 265 /kétszázhatvanöt/ tehen lefejését. A tehenek naponta 2900 /kétezerkilencszáz/ liter tejet adnak. A tej motorosszivattyun át jut az istálló melletti helyiségben lévő tartályba és onnan a villanyhűtőberendezésen keresztül a kannákba. A tejet az állami gazdaság kisvasutján szállítják az iváncsai vasútállomásra.

Gondoskodnak a jóhozamu tehenek szaporításáról is. A 18 /tizennyolc/ litert . vagy ennél többet adó tohonek úszóborjainak egy részét maguk nevelik fel, a többit átadják más állami gazdaságoknak, amelyek azokat tovább szaporítják./MTI/

- - - - -

A XI. kerületi tanács

i Bo/Jné/Hné Bp FT H-Ie

a XI. Kocskemóti József-utca 14 szám alatti iskola épületére emeletet húzatott. Az új épületrészt szombat délután adták át rendeltetésének./MTI/

TL

- - - - -

A kiskunföldi tszcs-k tavaszi munkája

i Vid V/Mt/Hné Mi Ni K i s k u n f Ő l d i H a z a ,
Kiskunföldi tszcs-k termelőszövetkezetei és csoportjai a II. Pártkongresszus óta fokozottabb lendülettel végzik a tavaszi mezőgazdasági munkát. A tavaszi árpa vetésénél példamutatóan jár elől a munkájával a Pártkongresszus tiszteletére alakult "Május 1" termelőcsoport, ahol a tagság nagyrésze középparaszt. A tavaszi árpa vetését száz százalékos elvégezte. Eredményes munkát végzett a "Vörös Csillag" csoport is, ahol a tavaszi árpa vetésével 60 /hatvan/ százalékos végeztek. Kertészetükben a gondos kezelés eredményeképpen már kikelt a paprika, kalarábé, kelkáposzta. Az "Iktomány" termelőszövetkezet, amelynek nagy gyümölcsöse van, végezte a gyümölcsfák tisztításával./MTI

Nemesszalók és Kerta termelőszövetkezeti községek párosversenye

i Vid V/Mt/Hné Mi Ni V e s z p r é m ,

Veszprém megyében Nemesszalók termelőszövetkezeti község versenyre hívta ki Kerta termelőszövetkezeti községet. Versenykihívásukban elsősorban a tavaszi munkák idő előtti elvégzését és az állattenyésztés fejlesztését tüzték ki célul. A munka jó elvégzése érdekében növénytermelési és állattenyésztési brigádokat, munkacsoportokat szerveznek, amelyek egymással is párosversenyre lépnek. Nemesszalók a "Harc" tszcs állattenyésztési eredményeinek fokozására 200 /kétszáz/ férőhelyes sertéshizlalo, 250 /kétszázötven/ férőhelyes baromfiól és egy ákerfalu építését vállalta./MTI/

Tíz állami kiskereskedelmi bolt nyílik márciusban a XX. kerületben

i 30/Szl/Hné Dp FT H I o

A XX. kerületben jelenleg 40 /negyven/ KOZÉRT fűszerfiók működik. Ebből ötöt februárban létesítettek. Márciusban újabb öt fűszer- és két háztartási boltot, egy husfiókot, továbbá játékboltot és cipőboltot nyitnak a kerületben. A fűszerüzletek bő építkezésén, illetve átalakításán dolgoznak.

A második negyedévben újabb nyolc fűszer-, két hus és egy papírboltot létesítenek a kerületben./MTI/

V

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1951. március 12.

6 óra 20 perc

Uj művek születtek képzőművészeink alkotó lendülete nyomán

i Ho/Gné/HK Di Io

Képzőművészeink lendületes, alkotókedvtől fűtött munkája egész sor új, magas színvonalú művészi alkotást hozott és hoz létre. Több képzőművésznünk a dolgozó nép forrón szeretett, bölcs vezérét, Rákosi Mátyást mintázta meg. Pór Bertalan Kossuth- és Munkácsy-díjas festőművész sok gondtal, odaadó munkával készítette el Rákosi Mátyás portréját. Beck András Kossuth- és Munkácsy-díjas és Mikus Sándor Kossuth-díjas művészek elkészítették a magyar kommunista legelső harcosának, Rákosi Mátyásnak bronzplakettjét. Pátzay Pál Kossuth-díjas szobrászművésznünk Rákosi Mátyás mellszobrát készítette el a Kongresszusra. Elk Sándor Munkácsy-díjas festőművész befejezte három történelmi festményének - a "Nagy szobeni csata", "Rákosi elvtárs a salgótarjáni fronton" és a "Felszabadulás" - vázlatait.

Szabó Iván szobrászművész "Harcos a parasztháborúból" című szobrán, Bernáth Aurél Kossuth- és Munkácsy-díjas festőművész pedig a MMSZ-székház freskojának elkészítésén dolgozik. Bán Béla Munkácsy-díjas művész a Honvéd Kiállításra készülő fanetszet-sorozat első darabján dolgozik. /MTI/

Zenetörténeti Könyvön dolgoznak a sárospataki Alkotók Házában

Vid Ho/Gné/HK Di Io

A sárospataki Alkotók Házában három zenepedagógusunk, dr. Soltész Elek, Csillag Gizella és Bergl Hédi olyan zenetörténeti könyvön dolgozik, amely Bach korától napjainkig ismerteti a zene-kultúra nagyságait.

A zenetörténeti könyv a klasszikus, valamint a mai szovjet és magyar zeneszerzők munkásságával foglalkozik. /MTI/

V

MTI BELFÖLDI HIRDEK

B 6. kiadás 1951. március 12. 6 óra 25 perc

Négy millió forintos beruházással 34 falusi orvosi rendelő épül
1951-ben

i HA/Szl/HK Di Io

A körzeti kezelőorvosok hálózata 1950-ben csaknem nyolc
százalékkal bővült. A betegellátás további javítására megkezdték
a körzeti orvosi rendelők felállítását, elsősorban azokon a helye-
ken, ahol a körzetben eddig nem lakott orvos. Lakásuk helyett ezek-
ben a rendelőkben rendelkeznek majd a körzeti orvosok. Az állandó
rendelő megkönnyíti és megjavítja a betegek ellátását. A rendelő-
ben működő ápolónő mentesíti az orvost az adminisztrációs,
és egyéb, nem közvetlenül a gyógyításhoz tartozó feladatok elvégzése
alól. A rendelőket, amelyekből az elmúlt évben tizenegy nyílt már
meg, korszerű műszerekkel látják el. Négy újabb rendelő felállí-
tása folyamatban van.

Budapesten a betegek jobb ellátása érdekében tíz kerület-
ben vezették már be az éjszakai ügyeletos orvosi szolgálatot.

A falusi lakosság jobb orvosi ellátásának biztosítására
az elmúlt évben ötven orvoslakást állítottak helyre. Innen négy mil-
lió forintos beruházással, 34 /harminenégyszázötven/ falusi orvosi rendelő
létesül. /MTI/

Győr-Sopron megye gépállomásai

i Vič PG/PE/HK Mi Ni

a téli gépkarbantartás során jó
munka-szervezéssel és a régi alkatrészek kijavításával a téli gép-
javításokra előirányzott 563.000 /ötszázhatvanháromezer/ forintból
356.650 /háromszázötvenhatezerhátszázötven/ forintot megtakarítottak.
A győrsövényházi gépállomás dolgozói több mint 17.000
/tizenhét ezer/ forint megtakarítást értek el ugyancsak gépjavítá-
si munkáknál. /MTI/

TL

B 7. kiadás

1951 március 12

6

óra 30

perc

A MÁVAG ifjómunkásai lettek az elsők a budapesti fiatalok kongresszusi versenyében

OLASZ NYELVI

A DISz Budapesti Bizottsága összesítette az üzemi fiatalok kongresszusi munkájának eredményeit és ennek alapján megállapította, hogy melyik üzemi, illetve kerületi DISz-bizottság került az élre a kongresszusi munkaversenyben.

Az első helyet a MÁVAG ifjómunkásai érdemelték ki, akik a Párt II. Kongresszusának tiszteletére egy ifjusági üzemet és 27 ifjusági brigádot szerveztek. Az ifjusági üzem átlaga a kongresszusi versenyben kilenc százalékkal emelkedett, - itt valamennyi fiatal DISz-tag és nincs közöttük egy sem, aki száz százalék alatt termelne.

A MÁVAG legjobb ifjusági brigádja az öntődei Komszomol-brigád lett. A brigád tagjai kongresszusi felajánlásukban 100 /száz/ százalékról 105 /százöt/ százalék elérését vállalták, a Kongresszusi Héten 382 /háromszázkilencvenkét/ száza lékot teljesítettek.

A Hidműhely ifjómunkásai - párosversenyben a Gyári Vagongyár hidműhelyének fiataljaival - felajánlották, hogy a Kongresszus tiszteletére elkészítenek három darut. Vállalásukat február 20-ig teljesítették. Ujabb felajánlást tettek: február 24-ig elkészítik a negyedik darut is hulladékanyagból, terven felül. Ezt is teljesítették.

A legjobb horizontál-esztérgályos a MÁVAG-ban szintén ifjómunkás lett: Hetes Béla, 600 /hatszáz/ százalékos teljesítményével.

Eredményes volt a MÁVAG DISz-bizottságának politikai munkája is. Ezt bizonyítja, hogy a kongresszusi verseny során 58 /ötvennyolc/ ifjómunkást javasoltak a legnagyobb kitüntetésre: a párttagságra és több mint 600 /hatszáz/ fiatalt vettek fel a DISz tagjai sorába.

Második helyre a XIV. kerületi DISz-bizottság került. Területükön a fiataloknak 98,8 százaléka csatlakozott felajánlásokkal a kongresszusi versenyhez. Komoly eredményeket értek el a Názarov-győzelmény készítése terén is. A Vegyipari Papírgyárban például 37 ifjómunkás vette át gépét szocialista megőrzésre.

A száz százalék alatt termelők számát nyolcszázról száztizenháromra csökkentették. A kongresszusi verseny lendülete nem tört meg február 24-e után sem. Az ifjómunkások újabb felajánlásokat tettek április 4-re és már eddig 3476 /háromezernégyszázhetvenhat/ házaszulejártu versenyszerződést kötöttek. /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás

1951 március 12

6

óra 35

perc

/A MÁVAG ifjúnokai lettek...folyt/ G1 Hné NL N1

A harmadik helyre a Rákosi Művek DISz-bizottsága került, megelőzve a XIII. kerület, a Ganz Villamossági Gyár és a XIX. kerület, DISz-bizottságait.

Lemaradtak a versenyben a XVIII. kerület, a Kelenföldi Textilkombinát és a VIII. kerület DISz-bizottságai. Ezek az eredmények kihirdetésekor megfogadták, hogy behozzák lemaradásukat és hazánk felszabadításának évfordulóját munkájuk megjavításával és új eredmények elérésével fogják ünnepelni./MTI/

- - - - -

A XX. kerületi tanács

1 Bc/Jné/Hné Bp FT H Ic

a kerület nagy kiterjedésére való tekintettel elhatározta, hogy a tanácstagok nemcsak a tanácsházban és a soroksári kirendeltség épületében, hanem az MNDSz négy helyiségében is tartanak fogadó-órákat./MTI/

- - - - -

Átképző tanfolyamokat szervez tanműhelyeiben a Munkaerőtartalékok Hivatala

1 G1/Jné/Hné NL N1

A szakmunkásképzés kiszélesítése érdekében a Munkaerőtartalékok Hivatala felülvizsgálta az ország tanműhelyeit és megállapította, hogy mikor nem veszik igénybe az egyes tanműhelyeket az iskolai foglalkozás ideje alatt az ipari tanulók.

A felülvizsgálás eredményeként most a tanműhelyek teljes kihasználása érdekében az alatt az idő alatt, amikor az ipari tanulók iskolai oktatáson vesznek részt, a tanműhelyben átképzősöket oktatnak. Március 8-án, a 11-es számú tanműhelyben már meg is nyitották az első ilyen tanfolyamot, amelyen száz női dolgozót képeznek szakmunkássá.

Március 12-én az MTH 3. számú tanműhelyében indul meg hasonló átképzős tanfolyam, ugyancsak női munkaerők számára, Ezen háromszázan vesznek részt.

A Munkaerőtartalékok Hivatala a szakmai átképzőtanfolyamok céljára további tanműhelyek bekapcsolását vette tervbe, hogy így is hozzájáruljon népgazdaságunk szakmunkaerőhiányának csökkentéséhez./MTI/

- - - - -

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás 1951. március 12. 6 óra 40 perc

726 dolgozó kötött már hosszulejártu versenyszerződést az Obudai Fehéritőben április 4. tiszteletére

8 Li/Szl/Hm Kné Ni

Textilipari üzeminkben egyre jobban szélesedik a verseny április 4. tiszteletére.

A Szentgotthárdi Selyemgyárban a "Vörös Csillag" brigád minden tagja felajánlotta, hogy napi tervelőirányzatát 26 ezer vetéssel telteljesíti.

A Veszprémi Takarógyárban a DISZ fiatalok versenyre hívtak az idősebbeket, hogy minél nagyobb termelési sikert érjenek el április 4. tiszteletére.

A Magyar Posztógyárban a műszaki vezetők szervezőbrigádot alakítottak és azt a célt tűzték maguk elé, hogy a Nazarovamozgalom kiszélesedésének előfeltételeként április 4-ig generálják a gépeket, sőt kidolgozzák az üzemrészek átcsoportosítási tervét, hogy a szovjet tapasztalatok alapján átrendezett gépeken minél több dolgozó érhesse el április 4-re a sztahanovista címet.

A Textor Kendőgyárban a műszakiak felajánlották, április 4-re generálják a szövőde gépparkját, hogy a Nazarovamozgalom segítségével tovább fokozzák a kongresszusi versenyben elért eredményeiket.

Az Obudai Fehéritő dolgozói is tervelőirányzataik telteljesítését vállalják április 4-re.

Boros Józsefné kivarró felajánlotta, hogy fél éves tervét négy és fél hónap alatt teljesíti. Zádor Istvánné sztahanovista 15 nappal előbb befejezi első negyedévi tervét. Vármi Károly pamutfestő hosszulejártu versenyszerződést kötött április 4. tiszteletére. Felajánlotta, hogy félévi tervét egy hónappal előbb teljesíti. Jelenleg már az április közepére előirányzott tervén dolgozik. Az üzemben összesen 726 dolgozó kötött már hosszulejártu versenyszerződést április 4. tiszteletére. /MTI/

Hétfői
IBUSz Jnó/Hm Ni

A városlátogató vonatot indít az IBUSz március 18-án Szegedre. Részvételi díj 30 forint. Jelentkezés az IBUSz irodájában. /MTI/

V

M T I B E I F Ö L D I H I R E K

B 10. kiadás 1951. március 12.

6 óra 45 perc

A Hungária Vegyiművek dolgozói röpgyűléseken tették meg vállalásaikat április 4-e tiszteletére

i MB/Hm/Hm TP Ni

A Hungária Vegyiművek dolgozói üzembrészenként röpgyűléseket tartottak. Ezeken megbeszélték a kongresszusi versenyben elért eredményeiket és újabb felajánlásokat tettek április 4-e tiszteletére, felszabadulásunk 6. évfordulójára.

A dolgozók vállalták a kongresszusi verseny alatt elért eredményeik megszilárdítását és tovább fokozását. A felajánlások közül kiemelkedik Hanuszka János desztilláló vállalása, aki 10 százalékkal emeli április 4-ig termelését.

Az egyéni felajánlások mellett brigádonként is tettek vállalásokat. Szilvási János brigádja vállalta, hogy április 4-ig a munka jó megszervezésével 13 ezer kw óra áramot takarít meg.

A karbantartó brigádok közül Brenitz György lakatos brigádja felajánlotta, hogy felszabadulásunk 6. évfordulójáig használt csövekkel, csavarokkal és lemezekkel dolgoznak. Ez a felajánlás közel 10 ezer forint megtakarítást jelent nógazdaságunknak. /MTI/

- - - - -

A cukoridény után papir-karton lemezt gyártanak a Petőházi Cukorgyárban

i Vid Si Élelm.Min.Hm Kñé Ni

A Petőházi Cukorgyárban felszámolták a munka időnyjellegét. Ötéves tervünk második évében már teljes üzemmellel dolgoznak egész évben a cukoridény után papirkarton-lemezt gyártanak.

A gyártáshoz elsősorban a környékbeli nádpréslő üzemek hulladékanyagát használják fel, amit azelőtt elégették. A papirgyártás munkáját 85 százalékból nő végzik.

Boros Kálmán műszaki vezető a kongresszusi verseny során újítást dolgozott ki a kartonlemez-száritás meggyorsítására. Az újítás lehetővé teszi a termelés jelentősen emelését. /MTI/

- - - - -

A Műszaki Egyetemen és az ÉTI Szókház

i KF/Hm/Hm NL Ni

építkezésének dolgozói a Pártkongresszus tiszteletére versenyszerződést kötöttek. A versenyből a Műszaki Egyetem építkezésének dolgozói kerültek ki győztesen, akik a Kongresszusi Hét előtt átlagosan 128 százalékos eredményt értek el és ezt a Kongresszusi Hétben 150 százalékra emelték.

A két építkezés dolgozói most 1951 május 1-ig meghosszabbították versenyszerződésüket. /MTI/

11

- - - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás

1951 március 12

13

óra

perc

Időjárásjelentés

& Hnó/Hnó N1 A Meteorológiai Intézet jelenti március 12-én,
hétfőn délben:

Esős idő

Az enyhe tengeri légtömegek beáramlása szárazföldünk nyugati és déli részei felé változatlanul tart. Ennek következtében az éjszaka folyamán sem volt lényeges lehülés ezeken a területeken. Angliában, Franciaországban, Németországban, Magyarországon és Romániában általában 5 fok körül, a Földközi-tenger vidékén 10 fok körül volt a reggeli hőmérséklet értéke. Ugyanekkor Észak- és Kelet-Európában még napközben sem melegedett fagypont fölé a levegő. Finnországban és ettől keletre, még vasárnap délben is minus 10, minus 15 fokos hodegek voltak.

Hazánkban vasárnap csendes, borult, párás idő volt, egy-két helyen, főleg a Dánántulon jelentéktelen mennyiségű, záporoszerű csapadék. A hőmérséklet nyugaton a felhőzet felszakadozása miatt több helyen 10 fok fölé, másutt 5-8 fokig emelkedett. Az éjszaka folyamán is inkább csak keleten süllyedt fagypont alá a talajközeli hőmérséklet, így pld. Dobrocenben minus 2 fokot észleltek.

Budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 1.2 fokkal, a légnyomás napi középértéke 5.1 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten hétfőn délben 12 orakor a hőmérséklet 8 fok, a tengersizintre átszámított légnyomás 755 mm, gyöngén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás kedd estig: jobbára borult, csapadékos idő, mérsékelt déli-délnyugati szél, a hőmérséklet nyugaton kissé csökken, keleten alig változik.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére kedd reggel: 3-5, délben 5-7 fok között. /MTI/

✓

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 12. kiadás

1951 március 12

14 óra 45 perc

Oktatófilm készül a spirálfurok helyes készítéséről

i Si/Hm/Hné IMEI Kné N1

Az Ipari Minőségellenőrző Intézet a közeli jövőben oktató keskenyfilmeket készít a vizsgálat során észlelt hibák kiküszöbölésére, amelyeket a szakértelem hiánya, a rossz munkálási módszer idéz elő.

Az Ipari Minőségellenőrző Intézet első oktatófilmjében a spirálfurok helyes elkészítését mutatja be. Gyakori eset ugyanis az úgynevezett radial-furogépeken használt értékes spirálfurok élét helytelenül köszörülik; vagy nem megfelelő szögben - ami lassítja a furást; vagy túlságosan elkoptatja a furohegyet - ami a furo törését okozza.

A tervek szerint az első oktatófilmet több is követi a helyes készítési módrol, a szerszámok elkészítéséről, az acélanyagok szilárdsági vizsgálatairól.

Az Ipari Minőségellenőrző Intézet 20-20 perces oktatófilmjeit üzemi átképzőtanfolyamokon, ipari technikumokon mutatják majd be. /MTI/

- - - - -

Országszerte szép eredményekkel halad az istállók helyreállítása

i Ky/Szl/Hné M1 N1

A termelőszövetkezeti csoportok állattenyésztési terve teljesítésének egyik legfontosabb tényezője a szövetkezetek istállóinak helyreállítása. A Kongresszus tiszteletére 921 /kilencszázhuszonegy/ építkezésből, illetve helyreállításból 600-at /hat százat/ befejeztek. Legelőször Veszprém megye, ahol

2163 /kétezerszázhatvanhárom/, Tolna, ahol 1609 /ezerhatszázkilenc/, Baranya, ahol 1421 /ezernégyszázhuszonegy/, Csongrád, amelyben 1400 /ezernégyszáz/ és Szolnok megye, ahol 1360 /ezerháromszázhatvan/ tényleg befejezésre alkalmas istállót építettek, illetve hoztak helyre.

Annál jobban elmaradt például Fejér megye. 165 /százhatvanöt/ istálló helyreállítását vállalták, de csak 37-et /harmincket/ készítették el. Nem használták ki a rendelkezésükre álló

téglát, amit mind be lehetett volna építeni. Ugyanígy elmaradt Komárom megye is: a vállalt 32 /harminckett/ helyreállítás helyett mindössze nyolcat fejeztek be határidőre.

A munka országszerte továbbfolyik. /MTI/

- - - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás

1951 március 12

14/1 óra 58 perc

Százhuszonöt pamutipari, harmincöt gyapjuipari sztahanovista iskola
... nyílik meg

i Li/Szl/Hné KIM Kné Ni

A kongresszusi versenyben a textiliparban is sok-
száz új sztahanovista szintet elért dolgozó tünt fel.

A pamut-, len- és kenderiparban a kongresszusi ver-
senyben megkettyszereződött a sztahanovisták száma. Egy-egy nagyobb
üzemben a többgépes rendszer kiszélesedésével 50-60 /ötven-hatvan/
dolgozó ért el sztahanovista szintet.

A versenyben a műszakiak segítségével újabb és újabb
dolgozók törnek a sztahanovista szint elérésére. Egyedül a kistextben
144 /száznegyvennégy/ szövőgépén térnek át április 4-ig nyolcgépből
a tizenkétegépes rendszerre. Biztosítják a műszaki feltételeket ah-
hoz, hogy május 1-ig újabb 120 /százhusz/ gépen térhessenek át a dol-
gozók nyolc gép kezeléséről tizenkettőre. Az automataszövődékekben áp-
rilis 4 tiszteletére a műszakiak megteremtik az feltételeket,
hogy a három szakmány dolgozói a gépek zömén tíz gépről husz gép keze-
lésére térhessenek át.

A többgépes rendszer kiszélesítésével egy időben a
könnyűipari minisztérium egyre nagyobb támogatást nyújt a sztahanovis-
ták szakmai tudásának tökéletesítéséhez. A pamut-, len-, kenderipar
sztahanovistáit, legjobb dolgozóit a második negyedétől kezdve 125
/százhuszonöt/ sztahanovista iskolán tanítják, hogy továbbfejleszt-
hessék szakmai és politikai tudásukat, fokozhassák. A elért eredmé-
nyeiket és így még hatásosabban segíthessék elmaradt dolgozó társaikat

A gyapjuiparban a kongresszusi versenyben 180 /száz-
nyolevan/ százalékkal növekedett a sztahanovisták száma. Ebben az
iparágban is kialakultak az első sztahanovista szinten dolgozó
üzemrészek - a Hazai Fésűsfonóban három is - s a könnyűipari minisz-
térium a második negyedévben 35 /harmincöt/ gyapjuipari sztahanovista
iskolát indít, hogy ezzel is elősegítse a Sztahanov-mozgalom tovább-
fejlődését. /MTI/

- - - - -

A nagyvásártelepi és a kicsinybeni piaci árakban

& Hné/Hné Ni

szombat óta árváltozás nincs. /MTI/

- - - - -

✓

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14. kiadás

1951 március 12

14 ora — perc

Az ajka-csingervölgyi bányászok megszervezték a Kuznyecov-mozgalmat

1 BS/Jné/Hné TP N1

Az ajka-csingervölgyi bányászok a teljesítmény növe-
lése mellett kiváló eredményeket értek el az anyagtakarékossági moz-
galomban is. A takarékoság további fokozása érdekében a bányászok
és a műszaki vezetők - elsősorban a bányászokban - megalakították a
Kuznyecov szerszámtakarékossági csucsbrigádokat.

Az első bányaiipari Kuznyecov-brigád tagjai elhatározták,
hogy az anyagtakarékosság terén elért eredményeik továbbfejlesztésére
április 4-e tiszteletére a kongresszusi verseny szellemében a Jolán-
aknán, a Tánácsics-aknán, a felsőcsingeri Gizella-táron és az Armin-
aknán is megalakítják a Kuznyecov-brigádokat.

A csucsbrigád tagjai már a megalakulásukkor sok hasznos
javaslatot tettek a bányaiipari szerszámok felújítására, javítására.
Április 4-ére tett vállalásukban megígérték, hogy Nánási János vállalat-
vezető javaslatára a legáltalánosabban használt bányászszerszámok
ra, a szivlapátokat merevítővel látják el. Rájöttek ugyanis arra,
ha a lapát homorulatába hét milliméter átmérőjű gömbvasat hegesz-
tenek be, ez megakadályozza a lapát elhajlását és betörését. Ezzel
az eljárással megsokszorozzák a bányászlapátok élettartamát, de
emellett többszáz heverő szerszámot is használhatóvá tehetnek.

Sok ezer forintot takarítanak meg néprazdaságunknak
a Kuznyecov-brigád tagjai azzal a vállalással is, hogy kioktatják
a bányászokat a furokoronák helyes használatára. Megígérték, hogy
ezután a kemény fémlapkával ellátott furokoronákat rendszeresen
összegyűjtik és Kuznyecov módszerével ismét használhatóvá teszik.
Ezzel az eljárással csak az ajka-csingervölgyi bányászok 20.000
/huszezer/ forint értékű furokoronát takaríthatnak meg. Jelentősen
csökkentik az önköltséget a Kuznyecov-brigád tagjai a cserélhető
hegyű bányászcsákányok bevezetésével is. Elhatározták, hogy az üzom-
nél használt fémfűrészlapok élezését a Kábelgyártól tapasztalatsere-
utján átvett szerkezet segítségével ezután a bányai műhelyekben végzik
el s ezáltal is csökkentik az önköltséget. /MTI/

P o t l á s

Ta/Gné/Hné Ni Március 11-i B 14-es kiadásunk második hírében a
címet és a szöveget kérjük olyan értelemben kiegészíteni, hogy az
öcsödi Hármas-Körös hídja a felszabadulás óta épített 1400.
k ö z u t i híd.

L

B 15. kiadás

1951 március 12

15 óra 5 perc

Vegyipari vállalatvezetői értekezlet

k MB/Mt/Hné Ks

A bánya- és energiaügyi minisztérium vegyipari főosztálya szombaton délelőtt vállalatvezetői értekezletet tartott, amelyen Szenté Ferenc, a bánya- és energiaügyi minisztérium vegyipari főosztályának vezetője "Kongresszusi verseny eredményei. vegyipari üzeminkben" címmel mondott beszámolót.

Szenté Ferenc beszámolóját számos hozzászólás követte.

/MTI/

- - - - -

A Budapesti Városi Tanács átszervezi mezőgazdasági apparátusát

i Ko/Vi/Hné Mi Ni

A peremvárosoknak Budapesthez való kapcsolása óta jelentős mezőgazdasági területek tartoznak fővárosunkhoz. A mezőgazdaság szocialista átszervezése és a zöldövezet kiépítése fokozottabb munkát kíván a Tanácstól. Ezért a Városi Tanács átszervezi apparátusát és a mezőgazdasági jellegű kerületekben, ahol eddig csak mezőgazdasági előadók voltak, mezőgazdasági osztályok és csoportok megalakításával lehetővé teszi az egyszemélyi felelős vezetésként.

A termelőszövetkezeti csoportok és az egyéni gazdák helyes agrotechnikai oktatása céljából egy főagronómus... irányítása mellett segédagronómust állítanak fokozatosan munkába azokban a körülményekben, ahol erre szükség van. /MTI/

- - - - -

Sokszázezer ipari dolgozó egészségügyi ellátását javítja meg az üzemi egészségvédelmi szabályozó rendelet

i HA/PE/Hné FT Ni

A minisztérium rendeletet fogadott el az üzemi egészségvédelem szabályozásáról. A rendelet számos intézkedéssel szolgálja az ipari dolgozók egészségének megőrzését.

Előírja, hogy az ötszáz fizikai dolgozónál többet foglalkoztató üzemekben vagy azokban az üzemekben, amelyekben ennél kevesebb ugyan a fizikai dolgozók száma, de a munka természete olyan, hogy erre szükség van. Üzemi orvosokat és üzemi ápolókat kell alkalmazni. Az ő feladatuk a dolgozók egészségvédelmének biztosítása. A múlttal ellentétben az üzemi orvosok, illetve ápolók nem a vállalat, hanem az állami egészségügyi szolgálat alkalmazásában lesznek.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás

1951 március 12

114 óra 05 perc

/Sokszázezer ipari dolgozó...folyt/ i HA/PE/Hnó FT Ni

Az üzemi orvosok feladatai eddig szabályozatlanok voltak s ennek következtében sok üzemi orvos a betegségek megelőzésére irányuló munkát elhanyagolta. A jövőben feladataik mindenekelőtt e téren lesznek.

A rendelet megjelenése egészségügyünk nagy hiányosságát küszöböli ki. Eddig ugyanis az üzemek tetszésére bízták, alkalmaznak-e orvost, vagy sem. Ennek következtében számos nagyipari üzemünk nem volt orvossal kellőképpen ellátva, ugyanakkor magyszámu üzemi orvos működött kisebb üzemekben. Isen sok orvos dolgozott olyan munkahelyeken, /például hivatalokban/, ahol a dolgozók egészségét különleges ártalmak nem fenyegetik s így az üzemi orvos fő munkájára, a betegséget megelőző tevékenységére lényegében nem is volt szükség. A jövőben a rendelkezésre álló orvosok azokban az üzemekben fognak dolgozni, ahol az egészségvédelem szempontjából munkájuk a legszükségesebb és leghasznosabb.

A május 1-én életbelépő rendelet újabb lépés szocialista egészségügyünk fejlesztésében és sokszázezer ipari dolgozó egészségügyi ellátását javítja meg./MTI/

A szigetszentmiklosi építkezés dolgozói,

i Szá/Szl/Hnó NL Ks

akik módosított ötéves tervünk szerint 1900 /ezerkilétszáz/ korszerű kétszobás lakást és sok középületet építenek majd, a kongresszusi eredmények megszilárdításával és fokozásával látják hozzá a nagy feladatok teljesítéséhez

Jelenleg két 44-lakásos és egy 32-lakásos ház első emeleti falait készítik. Az építkezésdolgözői februárban 136 százalékos átlageredményt értek el. A legutóbbi tíz nap értékelésekor 148 százalék volt az építést... A Kongresszus óta is több új kiváló eredmény született. A Molnár kubikos-brigád tagjai például, akik a Kongresszusi Hétén 221-ről 240-re emelték teljesítményüket, újabb nyolc százalékkal növelték eredményüket.

Az építkezésen azonban még mindig 6-8 százalék között mozog azoknak a dolgozóknak száma, akik nem tudják állandóan tartani a száz százaléket. Ezért az építkezés dolgozói és műszaki vezetői elhatározták, hogy a munkaterület és anyag fokozottabb biztosításával, a munkamódszerek átadásával április 4-ig hozzásegítik társaikat ahhoz, hogy teljesíteni tudják a száz százaléket.

A kongresszusi versenyben merkezdtek a Vörös-mozgalom keretében a tízperces mozgalmat, amelynek alapján tisztán, rendben tartják a munkahelyeket és szerszámokat, munkaidő után pedig tíz percen belül rendbehozzák a munkahelyet. Április 4-re ebbe a mozgálmobba bevonnak minden dolgozókat./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás

1951 március 12

15 óra 10 perc

Községekből több új város épül a fentemelt ötéves terv során

1 Szá/ Szl/Hné NL Hk Ni

Tervtervényünk előírta, hogy ötéves tervünkben 180.000 lakást építünk. Módosított ötéves tervünk erre az időre 40.000-ról többé 220.000 lakás építését irányozza elő. Ebből 95.500 lakást az ipari dolgozók, 58.500 lakást a mezőgazdaság dolgozói kapnak. Ezekon kívül még további 66.000 lakás épül a városokban és községekben. Az ipari dolgozók számára épülő lakások építésével főként új városokat, városrészeket alakítanak ki. Ilyenek lesznek Dunapontelén kívül a többi között Tatabánya, Várpalota, Komló, Szigetszentmiklós, Salgótarján. Az új lakások két-háromemeletes házakban épülnek, összkomforttal. Az új lakóhelyeket parkirozással, fásítással teszik egészségesebbé, szobbé.

Gondoskodik kormányzatunk az új városok lakóinak szociális, kulturális igényeiről is. Tatabánya dolgozói például az 1630 lakáson kívül új szakorvosi rendelőintézetet, három utcát, nőtölcsődét, kulturházat, szakiskolát, két általános iskolát, sportpályát, népfürdőt és gyógyszertárat kapnak. /MTI/

Ötéves tervünk második felében már hazai anyagokból készülnek a műanyagok

1 Tom/Hné NL H Ni

A takarékoságról szóló minisztortanácsi határozat új lehetőségeket nyitott meg műanyagiparunk fejlődésében. Biztosítja a műanyagkutatói és gyártási beruházások soron kívüli engedélyezését. A Kőbányai Műanyaggyár laboratóriumában a műanyagok minőségének tökéletesítésére folytatnak kutatásokat. A beérkező megrendelések alapján, a műanyag felhasználása szerinti követelmények figyelembevételével felülvizsgálják a nyersanyagokat és csak ezután kerülnek üzemi gyártásra a műanyagok.

A műanyagok alapanyaga ma még túlnyomórészt külföldi eredetű. Ezek hazai előállításával állandóan kísérleteznek. Ötéves tervünk második felében már lehetőség nyílik arra, hogy a hazánkban gyártott fenolból, krezolból, karbamidból és formaldehidből készíthessünk műanyagokat. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18 kiadás 1951. március 12. 14 óra 10 perc

Vizállásjelentés

HK/HK & N1

Az Országos Vizjelzőszolgálat jelenti március 12-én, hétfőn 12-oraker:

A Tuna Linznél, Bécs és Mohács között, valamint Ujvidéknél árad, másutt apad. Kremsig igen alacsony, Bécs és Gombos között alacsony, lejjebb közepes vizállás. A Tuna vizének hőmérséklete Komáromnál 5, Budapestnél 4.8, Mohácsnál 5 C fok. Mai dunai vizállások: Scharding 197 cm 11 %, Aschach 169 cm 16 %, Linz 182 cm 15 %, Struden 234 cm 17 %, Krems 229 cm 17 %, Bécs 201 cm 21 %, Pozsony 286 cm 25 %, Oroszvár 256 cm 27 %, Dunaremete 341 cm 34 %, Gönyű 224 cm 31 %, Komárom 260 cm 33 %, Esztergom 247 cm 33 %, Budapest 306 cm 32 %, Dunapentelice 255 cm 33 %, Dunaföldvár 197 cm 31 %, Palcs 256 cm 29 %, Baja 342 cm 30 %, Mohács 374 cm 31 %, Bozdán 219 cm 33 %, Apatin 280 cm 35 %, Gombos 265 cm 33 %, Ujvidék 292 cm 44 %, Zimony 408 cm 65 %. A Rába Szentgotthárdnál 51 cm, 31 %, Győrnél 312 cm 40 %. A Dráva Barcsnál 226 cm 44 %, Drávaszabolcsnál 260 cm 50 %. A Tisza Vásárosnamény és Csongrád között árad, másutt apad. Tiszabeccsig alacsony, lejjebb közepes vizállás. A Tisza vizének hőmérséklete Tiszabeccsnél 5. Tokajnál 4, Szolncknál 4, Szegednél 4.6 C fok. Mai tiszai vizállások: Tiszabeccs 34 cm 25 %, Vásárosnamény 278 cm 46 %, Tokaj 2400 cm 56 %, Tiszafüred 316 cm 51 %, Szolnok 352 cm 53 %, Csongrád 315 cm 53 %, Szeged 326 cm 50 %, Zenta 330 cm 48 %, Tittel 360 cm 56 %. A Szamos Csongornél 184 cm 34 %. A Bodrog Sárospataknál 380 cm, 59 %. A Sajó Csoltónál 175 cm 48 %, Sajóújszékenél 182 cm 48 %, Felsőzsolcánál 256 cm 47 %. A Hernád Hidasnémetinél 48 cm 20 %. A Berettyó Berettyóújfalunál - 40 cm 17 %. A Körösök Körösszakánál 15 cm 19 %, Bolényesenél 4 cm 22 %, Békésnél 284 cm 41 %, Gyománál 288 cm 43 %, Kunszentmártonnál 342 cm 51 %. A Maros Makónál 28 cm 14 %. Balaton Siófoknál 107 cm 87 %. Vízhőfok 5 fok. A Velencei tó Agárdnál 114 cm 31 %. Várható vizállás holnap Budapestnél 320 cm./HEI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19 kiadás

1951 március 12

15 óra 14 perc

Amoszov szovjet sztahanovista gyorsolvasztár utmutatásai nyomán 3 óra 20 perces csapolási idő a Rákosi Művek I. Martin-kemencéjénél!

1 SL/VM/Hné Ni

A Rákosi Művek Martin-tüzében szombaton az új műszak megkezdésekor mind en dolgozó Vasziliy Amoszov, Lenin-rendes szovjet gyorsolvasztár pénteki látogatását, kiváló munkamódszereit, a csepeli martinászoknak adott értékes utmutatásait tárgyalta. Azok a dolgozók, akik az előző napon résztvettek a szovjet vendég munkamódszerének átvételében, elmondták tapasztalataikat azoknak a társaiknak, akik nem voltak beosztva.

Megbeszélték, hogy a berakásnál ezentúl az egymás mellett lévő kemencék dolgozói kölcsönösen segítenek majd egymásnak, hogy a berakási idő megrövidítésével csökkentsék a lehülést és így szorítsák le a csapolási időt. De az is szóba került, hogy az adagot nem a lángnyolv alá, hanem a tűzfőj végéhez helyezik, amivel ugyancsak jelentősen csökken a kemence lehülése. Látogatás idején

Az I-es Martin-kemencénél, annak átépítése után

ebben a műszakban végezték az első adagolást.

A kemencék átépítése után a tapasztalatok szerint az első három-négy műszakban öt-öt és fél órá^{nál} jobb csapolási eredményt . eddig nem tudtak elérni. Így jó eredménynek számított, hogy az első csapolás időtartama nem haladta meg a 4 óra 45 percet. Amoszov utmutatásait a következő csapolásoknál egyre szélesebb körben alkalmazták, amelyek eredményeképpen 4.38, 4.15, majd 3 óra 45 perces kiváló csapolási eredményeket értek el az I-es kemence dolgozói.

Ezután állt munkába Jónás Ferenc

sztahanovista-brigádja, amely pénteken a gyakorlatban is tapasztalta Amoszov nagyszerű munkamódszerének előnyeit. Ennél a csapolásnál már alkalmazták a szovjet sztahanovistának azt a tanácsát, hogy a berakást egy daru helyett két daruval végezzék és így rövidítsék meg az adagolás idejét. Az új módszer eredménye nem is maradt el: a Jónás-brigád csapolási eredménye 3 óra 30 perc volt.

A Jónás-brigád módszerét

a következő műszakban Sprencz József brigádja

már mint jól bevált adagolási eljárást alkalmazta. Gondosan ügyeltek az adagolás legaprobabb részleteinek lelkiismeretes elvégzésére is.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. kiadás ; 1951 március 12 15 ora 15 perc
20.

Amoszov szovjet sztahanovista....folyt/ i SL/VM/Hné Ni

Pontosan kiszámították az öntvény próbájának időpontját, hogy egy másodperc se vesszen kárba. Az ércberakást már a többi kemence dolgozóinak segítségével rövidítették meg és a csapolásnál is minden perccet kihasználtak.

A lelkes munka eredménye az új kemencénél elért csúcsteljesítmény: a csapolás végén büszkén jelentette a brigád, hogy

eddig legjobb eredményét is tulszárnyalva

3 ora 20 perces csapolási időt ért. A fel Amoszov utmutatásai nyomán, a Szovjetunio élenjáró olvasztási módszereinek segítségével./MTI/

Jól fejlődött az őszi vetés Hajdu-Biharban

i Vi. Hné Mi H Ks

D e b r e c e n,

Hajdu-Bihar megye minden részén gyönyörű a határ. Az őszi buza szépen bokrosodik, haragoszöld és igen sok helyen már csizmaszárig ér. Az ősziárpa elhagyta a buzát.

A gyorsan fejlődő vetés már most megmutatja, hogy az árpa és a buza traktorral szántott földön sokkal szebb.

A lucernák is jól teleltek, szépen fejlődnek, a le-
telőkre és rétekre lehullott hóseges csapadék pedig gazdag széna-
termést ígér./MTI/

Ujabb vállalásokat tettek a balatonújhelyi állami gazdaság dolgozói április 4-re

k AGI Kö/Gné/Hné Mi H Ks

A balatonújhelyi állami gazdaság dolgozói hazánk fel-
szabadulásának, április 4-nek tiszteletére vállalták, hogy a kongresz-
szusi versenyben elért eredményeiket tovább fokozva a tavaszi munkák-
nál az új normát túlteljesítik. Vállalták továbbá, hogy a zabot
öt nappal, a lucernát hét nappal, a burgonyát három nappal, a zabes-
bükkönyt két nappal, a lent pedig négy nappal előbb elvetik, mint
ahogy azt a minisztertanácsi határozat előírja.

A kertészetben a "Petőfi"-brigád versenyre hívta a
"Micsurin" és az "Előre" brigádot az új normák túlteljesítésére. Az
előírányzott termelési eredményeket tíz százalékkal tulszárnyalják.

Felsőbogáton a traktoros-brigád tagjai párosverseny-
re hívták ki egymást és vállalták, hogy az új talajművelési normákat
120 százalékra teljesítik. A szentgáloskéri gazdaságban a tehenészet
dolgozói vállalták, hogy az ellési százalékot 72-ről 80 százalékra
emelik./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás

1951 március 12

15óra 25 perc

Tetétlen és Földes termelőszövetkezeti községek párosversenyre léptek a tavaszi munkák végzésére

i Vid Hné Kö M Ks

D e b r e c e n ,

Tetétlen termelőszövetkezeti község dolgozó paraszt-sága két héttel ezelőtt egységesen a szövetkezeti gazdálkodást választotta. Most példát akarnak mutatni a tavaszi munkákban. Elhatározták, hogy a tavaszi szántás-vetés határidőre való teljesítésére párosversenyre hívják ki a szomszédos Földes termelőszövetkezeti községet. Vörös zászlókkal diszitott szekeroken küldöttség ment Földesre és Unnepélyesen adták át a földesieknek versenyfelhívásukat.

Tetétlen község dolgozói a tavaszi munkák minél jobb minőségben és határidő előtti elvégzésére vállalták, hogy a tavaszi búzát, árpat, zabot március 22-ig, a borsót március 25-ig, a cukorrépát március 25-ig, a napraforgót március 28-ig, a burgonyát, takarmányröpát április 1-ig, a tengerit április 20-ig elvetik.

A munka sikere érdekében a tetétleni termelőcsoportok egymással is versenybe léptek.

A földesi dolgozó parasztok örömmel fogadták el a tetétleniek versenykihívását. A versenyt úgy igyekeznek megnyerni, hogy a lucernát és vörösherét március 22-re, a borsót március 20-ra, a napraforgót március 26-ra elvetik. /MTI/

--- --

A csongrádmegyei DISZ-fiatalok a tavaszi mezőgazdasági munkák sikeréért

i Vid Hné Mi H Ks

S z e g e d ,

A csongrádmegyei DISZ-szervezetek tagjai kiveszik részüket a tavaszi mezőgazdasági munkákból. A nagykirályhegyesi gépállomás fiataljai a talajművelési szerződések megkötése után már megkezdtek a tavaszi szántást, fogasolást és vetést. A királyhegyesiek az óföldeséki gépállomás fiataljaival léptek párosversenyre. Vállalták, hogy az összes általuk végzendő talajelőkészítő munkákat április 1-re befejezik.

A gépállomások ifjusági brigádja mellett az állami gazdaságok ifjusági brigádjai is párosversenyben végik a munkákat. A kiszombori állami gazdaság fiataljai az óföldesékiakkal dolgoznak párosversenyben. Azt vállalták, hogy április 4-re végeznek az összes tavaszi munkákkal. /MTI/

--- --

MTI BELFÖLDI HIREK

B22. kiadás 1951.március 12.

15 óra 30perc

Szabolcs-Szatmár megye termelőszövetkezeti csoportjai párosversenyre hívták egymást

i Vid Li/IK Mi Ks

Nyiregyháza

Szabolcs-Szatmár megye valamennyi járásában a termelőszövetkezeti csoportok vezetői és mezőgazdasági szakemberek értekezletet tartottak. Megvitatták a tavaszi mezőgazdasági munkákról szóló minisztériumi határozatot.

Vigvári István a sostohegyi "Vörös Csillag" elnöke beszámolt arról, hogy már az elmúlt évben is brigádokban dolgoztak. Állandóan versenyben voltak egymással. A gyengébb brigádokat segítették és így érték el, hogy az a brigád, amely év közben még csak 102 /százket/ százalékos teljesítést ért el, az év végére 226 /kettőszázhuszonhat/ százalékos eredményt ért el. Minden brigád a versenykövetkeztében 200 /kettőszáz/ százalékon felül teljesített.

A nagykálloői "Vörös Zászló" termelőszövetkezeti csoport az összes tavaszi veteményt a csoport tagjaitól gyűjtötte össze és így állami támogatásra nem szorul.

Ifj. Lukács András, a varjulaposi termelőszövetkezeti csoport elnöke felajánlotta, hogy felesleges veteményeket szívesen átadják más csoportnak. Vállalta, hogy a csoport tagjai helyes

a tizenhat mázsás holdankénti buzaátlaggal szemben ebben az évben husz mázsát fognak termelni és megkezdik a fűves vetésforgó alkalmazását. / növényápolással

A vasnagyeri "Micsurin" termelőszövetkezeti csoportból Szabó János elmondta, hogy a kongresszusi verseny során a Párt állandóan segítette munkájukat. A csoport tagjai április 4-re is munkafelajánlással készülnek. Vállalták, hogy ebben az évben úgy fogják dolgozni, hogy az egész község parasztságát meggyőzzék a szövetkezeti gazdálkodás előnyéről.

A járási értekezleten a termelőszövetkezeti csoportok párosversenyre hívták egymást a mennyiségi és minőségi termelés fokozására, a tavaszi munkák időbeni elvégzésére és az állattenyésztési tervek végrehajtására./MTI/

L

Szépen folyik Dunapentelén az utak építése

i Ta/Er/EK KÖM NL Ni

A Dunai Vasmű mellett épülő új szocialista város utjainak építése nagy ütemben halad előre. Ezek az új utak egyben biztosítják majd az anyagszállítás meggyorsítását és a zavartalan közlekedést az építkezéshez. A Betonépítő Vállalat dolgozóinak munkáját a nagy esőzések megnehezítették, de lelkes lendületük győzedelmeskedett az időjárás viszontagságai felett és a kitűzött határidőre a munkákat befejezik.

A városi utak építése során mintegy hatezer köbméter betont használnak fel s eddig százezer köbméter földet mozdítottak el helyéről.

Az idén a terv szerint összesen hatszázezer köbméter földet fogatnak meg az utépítések során. Megkezdték a VI-os műút tizkilométeres dunapentelői szakaszának építését. Az új vasútállomástól a Dunai Vasműig vezető két kilométeres ut földmunkáival már elkészültek és befejezték az új vasútállomást a községgel összekötő 1800 méteres makadám-ut építését is.

Az új várost keresztül szelő hatalmas betonut építése szintén a vége felé közeledik. A 14 /tizennégy/ méter széles betonkocsit mellett szűles... gyalogutat, kétnégy méter szélességű biciklipályát építenek és közöttük zöld sávokat létesítenek. Az ut teljes szélessége mintegy harminc méter lesz.

Március végére az idén megépülő városrész betonutjának építését befejezik. /MTI/ valamennyi

A belkereskedelmi minisztérium közli

k Belk § HK H Ks

ho. y március 12-től 17-ig a dolgozók részére kiadott /sárgaszínű/ utalvány "XII"-jelű szolvényére 30 /harminc/ deka hus, a dolgozók családtagjai részére kiadott /kékszinű/ utalvány "CsXII"-jelű szolvényére 25 /huszonöt/ deka hus vásárolható. /MTI/

V

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

24. kiadás k951 március 12 15 ora 50 perc

Március 15-től 20-ig tartják meg a Budapesti Kulturhetet, a legjobb falusi kulturesoportok fővárosi bemutatóját

i Ho/Hm/Hné FT H Ks

A Magyar-Szovjet Barátsági Honap keretében március 15-től 20-ig Budapesten rendezik az Országos Kulturverseny legjobb falusi kulturesoportjainak fővárosi bemutatóját.

A Budapesti Kulturhéten 36 /harminchat/ falusi kulturesoport számolt be az Országos Téli Falusi Kulturverseny során elért eredményeiről. Az öt napig tartó bemutató során március 15, 16, 17 és 18-án az Ifjusági Színházban este 7 orakor rendeznek előadást. Március 19-én este 7 orakor a Városi Színházban diszoklevezés lesz, amelyen résztvesznek a Kongresszusi Héten legjobb eredményt elért dolgozók is. A Rákosi Mátyás Művek dolgozói részére a csepeli Sportcsarnokban tartanak bemutatót.

A Budapesti Kulturhéten résztvevő kulturesoportok az eddigiénél is alaposabb munkával készülnek fel a szereplésre. Nemeskötő község /Bánnya megye/ színjátszocsoportja Földes Mihály: "Mélyszántás" című darabjának egy felvonásában szerepel a bemutatón. A színjátszók munkájához és fejlődéséhez komoly segítséget nyújtott Horváth Jenő, az Uttörő Színház főrendezője.

Sioagárd színjátszocsoportjánál is javában folyik a készülődés. Ők Szabó Pál: "Nyári rápor" című színművéből adnak elő egy felvonást. A színjátszók Pálos Miklós, a Nemzeti Színház rendezőjének irányításával készülnek a bemutatóra.

A táncsoportok közül említésre méltó a szatmárökrítői népi táncsoport, amely saját faluja népi táncával jön a bemutatóra. A tánc címe: "Ergeteges". A táncot eredeti népviseletben adják elő. A táncsoport a kongresszusi hét során sorra látogatta a szomszédos falvakat és előadásával, jó felvilágosító munkájával hozzájárult a tiszta-mozgalom fellesztéséhez. A csoport tagjai a termelésben is megállják helyüket. A csoport valamennyi tagja túlteljesítette a terménybegyűjtést. A 200 százalékon felüli teljesítésért többen diszoklevelet kaptak.

A hajduszentmiklósi DISZ-énekkar magyar és szovjet szerzők, valamint klasszikusok műveiből ad elő a bemutatón. Műsorukban több helyi népdal és saját életükkel, problémáikkal foglalkozó vidám rígmus is szerepel. A sárpilis énekkar, amelyet háromtagú citeraegyüttes kísér, helyi gyűjtésű népdalokat mutat be. /TI/

L

MTI BELFOLDI HIREK

B 25. kiadás

1951 március 12

16 óra 20 perc

Korszerű butorgyár épül Angyalföldön

i Z/Gné/Hné Kim Hné Ni

Az ötéves terv első évében kezdtek meg az Angyalföldi Butorgyár átépítését, ami ez év első felében befejeződik. Butorgyáraink eddig egy gépműhellyel dolgoztak. Az angyalföldi Butorgyárnak két gépműhelye lesz: az egyikben a durva-, a másikban a finom gépi megmunkálást végzik. Az új módszer megrövidíti a munkadarabok útját amellet, hogy a termelékenységét növeli. Két korszerű szárítóberendezés is épül az újjáépített butorgyárban. A dolgozók hatalmas kulturtermet kapnak szinpadal, orvosi rendelőt, öltözőket, zuhanyozókat. A gázfűtéses konyha a gyár minden dolgozóját ellátja majd ebekkel. /MTI/

A Budapesti Városi Tanács

i Bo/Gné/Hné Bp FT H Bn

szerdán Budapest népművelési osztálya március 14-én, valamennyi kerületében műserral egybekötött előadást rendez az 1848-as szabadságharc jelentőségéről. /MTI/

Felavatták Visegrádon az Irodalmi Alap első alkotmányát

t Di/Hk/Hné Bn

A Magyar Népköztársaság Irodalmi Alapjának első alkotmányát Visegrádon rendelték be. Az alkotmány, amely kényelmes berendezésével, csendjével jó munkafeltételeket biztosít az íróknak, Jánosi Ferenc, a népművelési miniszter első helyettese jelenlétében avatták fel. Az avatónnepségen élvonalbeli íróink közül is sokan megjelentek.

Az Irodalmi Alap nevében Böllni György üdvözölte a megjelenteket, majd méltatta az alkotmány jelentőségét.

- A magyar írók számára igazi ünnep a mai nap - mondta - mert régi vágyuk, régi álmuk teljesül azzal, hogy olyan otthonuk lett, amelyben elmerülhetnek írói terveik megvalósításában. Mint a szocializmus építésének valamennyi területén, az új szocialista kultúra építésében is nagy barátunk és szövetségeseink, a Szovjetunio utmutatásait követjük, - folytatta. Az Irodalmi Alap a hatalmas szovjet Litfond példájára létesült csak úgy, mint az alkotmány, amely reméljük, hogy az irodalom felviráztatásának egyik eszközévé válik. /Folyt.köv./

ahogy szovjet példára létesült

MTI BELFÖLDI HIREK

1951 március 12

16 óra 30 perc

B 26. kiadás

/Felavatták Visegrádon...folyt/ t Di/HK/Hné Bn

Böloni György után Jánosi Ferenc, a népművelési miniszter első helyettese köszöntötte az írokat.

- Ez az alkotóház, - kezdte szavait - komoly segítséget nyújt íroinknak ahhoz, hogy eleget tegyenek a feladatoknak, amelyeket a Magyar Dolgozók Pártja II. Kongresszusa előjük állított. A feladat az, hogy íroink az irodalmi munkát népünk nagyarányokban kibontáshoz specialista építőmunkájának egészébe ágyazzák bele. Ne feledkezzenek meg arról, hogy az író feladata, hogy az egész néphez szóljon, felőlőnek érezze magát az egész nemzetért, cselekvő részese legyen a nemzeti egység, az egész nép egysége kialakításának. Ezt a feladatot íroink csak úgy oldhatják meg, ha merítenek a múltból és magukkal viszik azt, ami régi nagyjaink életművében haladó, előremutató.

Az alkotóházban dolgozó első írócsoport nevében Orkény István szolt.

- Még soha nem volt alkalmam így dolgozni, mint itt most. Valamennyiünk nevében, akik itt dolgozunk, elmondhatom, hogy az alkotóház, amelyben népünk felénk irányuló szeretetét, gondoskodását látjuk megtestesülni, olyan munkakedvet, lelkesedést ébresztett, amely nagyszerű lehetőségeket nyit számunkra színvonalas irodalmi művek alkotására.

Az ünnepség végén Gereblyés László költő felolvasta a visegrádi alkotóházban megírt első művét, egy verset, amelyben a haza gondoskodását köszönő író szolal meg./MTI/

2.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1951. március 12.

17 óra 57 perc

Megalakultak a Megyei Szövetkezetek Szövetségei

t VE/VE Mk Mi H Pn

SZOVOSZ II. küldöttgyűlésének határozata értelmében vasárnap az ország tíz megyéjében megalakult a földművesszövetkezetek önálló önkormányzattal rendelkező szövetsége.

Tolna megyében

Szekszárdon

Váradi Lajos, megyei titkár ismertette a megye földművesszövetkezeteinek eddigi eredményeit és a rájuk váró feladatokat.

Nagy feladatot vár a megye szövetkezeteire például a tagtervezés terén, amiben eddig lemaradtak. Száz dolgozó paraszt közül csak 25 földművesszövetkezeti tag, ugyanakkor az országos átlag ennek kétszerese. Fokozott felvilágosító munkával még ebben az évben 43 ezer új tagot a megyében toborozni.

Elmondta, hogy a munkában kitűnt parasztfiatalokat SZOVOSZ-iskolákra küldik. Az elmúlt hónapokban a megyéből több mint 30 dolgozó parasztfiatal és gyakorlott szövetkezeti munkás végzett iskolát. Jelenleg 173 dolgozó tanul a megyéből 3 és 5 hónapos szövetkezeti tanfolyamon.

A megye területén a küldöttgyűlés óta 93 földművesszövetkezet taggyűlést, 21 szövetkezet pedig közgyűlést tartott. Ezekben a gyűléseken közel 20 ezer földművesszövetkezeti tag jelent meg, s összesen 1273 tagot választottak meg különböző tagjelöltségokba.

Váradi Lajos ezután a földművesszövetkezetek körében megalakult különböző csoportok működéséről beszélt. A megye területén eddig 31 szőlőtornecsoporthoz alakult 934 taggal, 566 hold földön, de jó eredményt értek el a különböző speciális csoportok is.

Ezután Dögei Imre, a Szövetkezetek Országos Szövetségének elnöke tartott beszédet.

Az önálló Megyei Szövetségek megalakulása igen jelentős földművesszövetkezeti mozgalmunk megszilárdítása, további fejlődés szempontjából. Így biztosított lesz a szilárd vezetés és az irányító szervek közelsége a földművesszövetkezetekhez.

Földművesszövetkezetünk főleg az elmúlt évben sokat fejlődtek. A szövetkezeti boltok forgalma 1950-ben országos viszonylatban 120 százalékkal emelkedett, a szövetkezeti boltok száma pedig mintegy 3.300-zal szaporodott.

/folyt.köv./

2.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 28. kiadás

1951. március 12.

18 óra 15 perc

/Megalakultak a Megyei Szövetkezetek Szövetségei....1.folyt./
t VE/VE/Mk Mi H Bn

A termelősövetkezetek fejlesztésében a földműves szövetkezetek vezetőinek és a tagságnak élni kell járniuk, nemcsak a szervező és felvilágosító munkában, hanem a példamutatásban is. Az a dolgozó paraszt, aki már maga is belépett a termelősövetkezetbe, sokkal hamarabb meg tudja győzni a kívülállót, mint az, aki csak beszél a termelősövetkezet előnyeiről, de ő maga nem akar részesülni belőlük.

Az értekezleten ezután felolvasták a megye földműves-szövetkezeteinek táviratait, amelyben beszámoltak vállalásaik teljesítéséről, majd a küldöttek hozzászólásai után határozati javaslatot fogadtak el.

A határozati javaslat szerint a MESZÖV vállalja, hogy a termelési szerződések zavartalan lebonyolítása érdekében május 31.-ig a megyében 7,863.000 forint előleget és 3,131.670 forint értékben műtrágyát és egyéb növényvédőszerrel és 3,131.670 forint értékben műtrágyát és egyéb növényvédőszerrel oszt ki a dolgozó parasztnak. Lerögzíti azt is a határozati javaslat, hogy a tervény elől felében a megye területén hat bolt-egységet nagyobb áruházszorú üzletté vonnak össze, s összesen 62 új üzemágot nyitnak. Az alkalmazottakat úgy csoportosítják át, hogy az egy főre eső átlagforgalom 20 ezer forint legyen, de vállalják azt is, hogy a minőségi cikkek eladását 35 százalékkal növelik. A tagság körében felvilágosító és szervező munkával vállalják a megye földművesszövetkezeteinek tagjai, hogy a tavaszi vetést április 15.-ig befejezik.

A küldöttgyűlésen összegyűlt földművesszövetkezeti tagok táviratban üdvözölték a dolgozó nép szeretett vezérét, Rákosi Mátyást.

t PG/Gné

A SZÖVOSZ postmegyei választmánya vasárnapi tanácskozásán Debre József megyei titkár-helyettes beszámolójában hangsúlyozta, hogy az MDP II. Kongresszusának határozata utat mutat a további munkában. A felomelt ötéves terv fokozott gazdasági és mozgalmi feladatokat ró a földműves-szövetkezetekre is.

- Fokozni kell az ellenőrzést - mondotta - mozgósítanunk kell tagságunkat, hogy a társadalmi ellenőrzés segítségével leleplezhessek a visszaélőket. A megyei szövetség megalakítása közölsz hozzá az ellenőrzést a földművesszövetkezetekhez.
/folyt.köv./

K

/Megalakultak a Megyei Szövetkezetek Szövetségei...2.folyt./

t PG/Gné/Mk Mi H Bn

A beszámolót követő vitában felszólalt Nagy Dániel, az Elnöki Tanács elnökhelyettese is. Hangsúlyozta, hogy a szövetkezetek tagságának hazafias kötelessége az állammal szemben fennálló kötelezettségek teljesítése. Felhívta a figyelmet arra, hogy a kulákok és bérencék megpróbálják befurakodni a földművesszövetkezetekbe, hogy kártévő munkájukkal lejárássák a szövetkezet tekintélyét.

Nagy János, a Magyar Dolgozók Pártja pestmegyei pártbizottságának titkára felszólalásában megjelölte azokat a döntő feladatokat, amelyeket a földművesszövetkezeteknek meg kell oldaniuk. Ezek: a falu és a város közötti árukapcsolat további kiszélesítése és a termelőszövetkezeti mozgalom támogatása. Ennek érdekében a legközelebbi feladat: a tagság bevonása a mozgalmi életbe és az aktív felvilágosító munkába és a harc a még mindig mutatkozó visszaélések ellen. Felhívta a figyelmet a földművesszövetkezetek vezetőségének felfrissítésére: ezekben ugyanis kevés a fiatal és még kevesebb a nő.

Végül a választmány egyhangulag határozatot fogadott el, amelyben kimondják az önálló megyei szövetkezeti szövetség megalakulását és leszögezik annak legközelebbi feladatait.

Szombathelyen

id Paulovits Tibor megyei SZÖVOSZ titkár számolt be a választmánynak.

A megye földművesszövetkezeti szép eredményeket ért el a taglétszám emelés terén. Majdnem háromszorosára emelték a földművesszövetkezeti tagok számát. A SZÖVOSZ II. küldöttgyűlése óta 504 tagbizottság alakult meg a megyében. Hiányosság az, hogy még mindig kevés középparasztot vettek be a szövetkezeti tagság soraiba.

Ezután a küldöttek szólaltak fel és tettek javaslatokat.

/folyt. köv./

9

M T I F E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás 1951. március 12.

18 óra 20 perc

/Megalakultak a megyei. . . . 3. folyt./ i Vid . . . /PE R.

N y i r e g y h á z a p 3

Az értekezleten megjelent Dégen Imre, a SZÖVOSZ titkára is.

A küldöttgyűlésen Szabó Miklós, megyei titkár beszámolójában kiemelte, hogy különösen az áruforgalom terén értek el komoly eredményt. Az 1950. január havi tizenhárom és fél millió forinttal szemben 1951. január hónapjában több mint tizennyolc millió forint értékű áruforgalmat bonyolítottak le a megyei földműves szövetkezetei.

Jó eredményeket értek el a hizlalási és tenyésztési szerződésükben, melyben csaknem minden előirányzatot teljesítettek, vagy túlteljesítettek. Például a január havi tojásszállítási szerződésük előirányzatukat százharminc százalékban teljesítették. Ugyancsak szép eredményt értek el a gyümölcs és szőlőtermelő csoportok létesítésében. Ma már a megyében huszonnégy szőlő és gyümölcs-termelő csoport működik, 2738 /Kettőezerhétyszázharminnyolc/ taggal. Hasonló szép számmal vannak dohány és zöldségtermesztési csoportok is.

Az értekezleten felszólalt Dégen Imre is. Hozzászólásában ismertette, hogy a megyei szövetség megalakulása fokozott felelősséget is jelent a szövetség részére. A megyei szövetségek és járási választmányok megalakulásával a földművesszövetkezetek is közelebb kerülnek a falvak dolgozóihoz, így szorosabb kapcsolatot tudnak kiépíteni a dolgozók között. Az önálló szövetségek megalakulása lehetővé teszi, hogy a tömegek is aktívan bekapcsolódjanak a földművesszövetkezetek munkájába. Hangsúlyozta, hogy mindezek végrehajtásának feltétele a tervfegyelem szigorú betartása és a helyes vezetés. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1951. március 12.

19 óra / perc

Az MSzT-MTESz műszaki előadásai

& Hm/Mk MSzT H Bn

A Magyar-Szovjet Társaság műszaki szakosztálya és az MTESz rendezésében a Magyar-Szovjet Barátság Hónapja alkalmából március 13.-án a következő előadások lesznek: Magyar Elektrotechnikai Egyesület előadása a Ganz Villamossági Gyárban. "A leninista sztálini villamosítási terv"-ről beszél Kovács K. Pál.

Magyar Elektrotechnikai Egyesület előadása a Transzformátorgyártó és Javítóban. Mészáros Gábor tart előadást "Tipizálási szabványosítás a transzformátor építésben" címmel.

A Közlekedés- és Mélyépítéstudományi Egyesület előadása a dunapentelci mélyépítő vállalatnál. "Szovjet földmunkagépek"-ről Szabads Sándor ad elő. Utána kisfilm bemutató. /MTI/

Két szovjet művész beszél munkájáról

i D/Vi/Mk FT Ks

A Magyar Távirati Iroda munkatársa beszélgetést folytatott Natalia Dugyinszkaja-val. Natalia Dugyinszkaja a leningrádi Kirov Opera háromszoros Sztálin-díjas szólótáncosnője. A leningrádi balettiskola elvégzése után mindjárt mint szólótáncosnő kezdte művészi pályafutását Leningrádon. Hatalmas sikerrel lépett fel a "Hattyúk tava", "Diótörő", "Csipkerózsika", "Raimunda", "Don Quijote" című balettekben. 1941-ben tüntették ki először Sztálin-díjjal, 1947-ben kapta meg másodszor a Sztálin-díjat a "Hamupipőke" című balett címszerepében nyújtott kiváló alakításért, majd 1949-ben harmadszor is kitüntették Sztálin-díjjal a "Raimunda" című balettben játszott szerepéért.

Natalia Dugyinszkaja elmondotta, hogy magyarországi tartózkodása során Konstantin Szergejevvel együtt a "Diótörő", a "Don Quijote" s a "Hattyúk tava" című balettekből adnak elő jeleneteket, ezenkívül Strauss keringőket és St. Saens "A hattyu halála" című balettjét fogják bemutatni.

Natalia Dugyinszkaja csak néhány napja tartózkodik Budapesten, de már időt szakított magának arra, hogy megnézze az Operaházban a "Diótörő" előadását.

- A magyar táncművészek - mondotta az előadáson szerzett benyomásáról - kiváló teljesítményt nyújtanak, a rendezés és a koreográfia tökéletesnek mondható, a díszletek gyönyörűek, Látszik, hogy mindenki, aki közreműködött az előadásban, tudása legjavát nyújtotta. /folyt. köv./

k

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 32. kiadás

1951. március 12.

19 óra — perc

/Két szovjet művész beszél munkájáról....folyt./ i D/Vi/Mk FT Ks

Natalia Dugyinszkaja arról beszélt ezután, hogy a szovjet táncművészek nemcsak a színpadon mutatják be művészetüket a dolgozóknak, hanem rendszeresen végeznek kulturesoportokat patronáló munkát az üzemekben, a kulturházakban. Csaknem minden táncművész patronál egy, vagy több üzemi kulturesoportot, rendszeresen részt vesz próbájukon, tanácsokkal, utmutatásokkal látja el őket. Mindez nagymértékben hozzájárul ahhoz, hogy a balett valóban a dolgozók közkinésévé váljék és magas színvonalú táncművelés fejlőd-
jék ki a legszélesebb tömegek között. /aki

Veronika Petrovszkaja zongoraművésznő a Moszkvai Filharmónia szólistája /aranyéremmel végezte el a Moszkvai Konzervatóriumot / több külföldi országban is járt már, így Albániában, Romániában, Lengyelországban, A Szovjetunióban is tett nagyobb hangversenykörutakat, Ukrajnában, a Kaukázuson túli vidéken és az Ural hegység városaiban. Magyarországi tartózkodása során Beethoven, Schuman, Chopin, Liszt, Rachmaninov, Csajkovszkij, Szkrjabin, Prokofjev, Alekszandrov-művek szerepelnek műsorán, ezenkívül zenekari kísérettel előadja Rachmaninov és Csajkovszkij egy-egy zongoraversenyét. /MTI/ Is hangversenyezett.

Elmondotta, hogy

Balaseva látogatása a Történettudományi Intézetben

t D/Vi/Mk Bn

Alekszandra Balaseva történettudós, a szovjet delegáció tagja hétfőn délután látogatást tett a Történettudományi Intézetben, ahol Molnár Erik igazságügy-miniszter, akadémikus, az Intézet igazgatótanácsának tagja üdvözölte a magyar történészek nevében.

Az Intézet munkatársai számos kérdést intéztek Balaseva asszonyhoz, aki a kérdésekre válaszolva elmondotta, hogy a szovjet történészek - a régi korok történetének kutatása mellett - igen sokat foglalkoznak a szocializmus építésének problémáival is, valamint a szocializmusból a kommunizmusba való átmenet kérdésével. A szovjet történészek jelentős része dolgozik azon, hogy tudományos módszerességgel feloldozza a szocializmus építése különböző szakaszainak tapasztalatait: így jelentős kutatómunka folyik a népgazdaság helyreállítása, vagy a mezőgazdaság szocialista átalakítása terén szerzett tapasztalatok értékelésére. Sok történettudós foglalkozik az egyes köztársaságok nemzeti történetének megírásával is. /MTI/

2,

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33.kiadás

1951. március 12.

20 óra 05 perc

A Szovjet Könyv Házában.

SzKH & Jné/Mk Bt Bn

1951. március 20.-án este 8 órakor szovjet mezőgazdasági könyvkiállítás nyílik /VII.kor.Vilma kiralyno-ut 45./ A kiállítást Erdői Ferenc földművelésügyi miniszter nyitja meg. Előadást tart Magyar Beck Vladimir, a "Szovjet mezőgazdasági irodalom jelentősége a magyar mezőgazdaságban" címmel. A kiállítás megtekinthető 1951. március 20.-tól április 2.-ig délelőtt 10 óra és este 20 óra között a Szovjet Könyv Házában. /MTI/

A Szovjet Könyv Házában

SzKH & Jné/Mk Bt Bn

1951. március 21.-én este 7 órai kezdettel hanglemez-bemutatót tartanak. Musszorgszkij halálának 70. évfordulója alkalmából. Bevezetőt és magyarázó szöveget mond Lovdvai László. /MTI/

V.P.Nyikityin előadása a Tudományos Akadémián

Tud.Ak. & Jné/Mk Bn

V.P. Nyikityin akadémikus, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának elnökségi tagja, március 13.-án délután 6 órakor az Akadémia felolvasó termében /Akadémia-utca 2.I.emelet/ előadást tart: "Az orosz iskola vezető szerepe a villamos hegesztés tudományának fejlődésében" címmel. Az előadást filmbemutató követi. /MTI/

5

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

F 34. kiadás

1951. március 12.

21 óra 10 perc

Szovjet művészek az Operaházban

t BT/Jnc/PE FT Bn

A Magyar Szovjet Barátság Hónapja alkalmából Budapestre érkezett szovjet művészek hétfőn este tartották meg első hangversenyüket a Magyar Állami Operaházban.

A hangversenyen megjelent Gerő Ernő államminiszter, Farkas Mihály honvédelmi miniszter, az MDP Központi Vezetőség titkárságának tagjai, Rónai Sándor, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Dobi István a minisztertanács elnöke, valamint az MDP Központi Vezetőség politikai bizottsága, az Elnöki Tanács és a minisztertanács számos tagja is.

Megjelentek a hangversenyen J.D.Kiszjeljov, a Szovjetunió nagykövete, Huan-Cen, a Kínai Népköztársaság nagykövete és a többi baráti állam diplomáciai képviselőinek tagjai.

A szovjet művészek műsora hatalmas sikert aratott a bemutatkozó estén. /MTI/

5

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 35. kiadás

1951. március 12.

22 óra 02 perc

Időjárás jelentés

& Mk/Mk Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti március 12.-én,
hétfőn este 21 órakor:

Esős idő

Az enyhe tengeri légtömegek beáramlása szárazföldünkre tovább tart, úgy nyugat, mint dél felől erősen csapadékosává téve Közép-Európa időjárását. Hazánkban hétfőn mindenütt esett az eső, Kecskeméten 10, Szolnokon 9, Keszthelyen 8 mm hullott. A hőmérséklet országszerte 12 fokig emelkedett. Csupán Keszthelyen, Kecskeméten és a fővárosban mértek 9, Miskolcon 8 fokot.

Budapesten hétfőn 21 órakor a hőmérséklet 9 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 mm, gyengén emelkedő idő, mérsékelt helyenként déli-délnyugati szél. A hőmérséklet nyugaton kissé csökken, keleten alig változik. Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: reggel 3-5, délben 8-10 fok között. /MTI/

Vaszilij Nyikityin szovjet akadémikus látogatása Miskolcon R.

Vid VT/n/Mk Bn

M i s k o l c

A Magyar-Szovjet Barátsági Hónapra országunkba érkezett Vaszilij Nyikityin szovjet akadémikus Miskolcra látogatott. Nyikityint hétfőn délután ünnepélyes keretek között fogadták az MSZT miskolci székházban. A Magyar Dolgozók Pártja nagymiskolci pártbizottsága nevében Somos Ferenc, a békévédelmi bizottság nevében Gyárfás Imre gimnáziumi igazgató, a városi tanács nevében Benyák Béla tanácselnök üdvözölte a szovjet akadémikust.

Az üdvözlésre válaszolva Vaszilij Nyikityin a szovjet dolgozók üdvözlését tolmácsolta Nagy-Miskolc dolgozóinak. - Bármerre is járunk Magyarországon, mindenütt a barátság és szeretet fogad bennünket - mondotta a többi között. - Ezt a szeretetet és barátságot, visszatérve hazánkba, átadjuk népünknek. Elmondjuk, hogy a magyar nép milyen sikerrel építi a szocializmust. A Magyar-Szovjet Barátsági Hónap még jobban el fogja nélyíteni a két nép közötti barátságot. A szovjet és magyar nép barátsága - hangsúlyozta Nyikityin - megdönthetetlen.

Az üdvözlések után a szovjet akadémikus megtekintette az MSZT székházában "A Szovjetunió tizenhat köztársasága" című kiállítást, majd a feldíszített Nemzeti Színházban hatalmas ördeklődés mellett tartotta meg előadását: "A szovjet tudomány a nép szolgálatában" címmel. /MTI/ V é g e .